



WMHPS772010

DE: METALL HOCHBEET | 200 x 100 x 77 cm

EN: METAL RAISED BED | 200 x 100 x 77 cm

PL: METALOWA GRZĄDKA PODWYŻSZONA | 200 x 100 x 77 cm

SK: KOVOVÝ VYVÝŠENÝ ZÁHON | 200 x 100 x 77 cm

CZ: KOVOVÝ VYVÝŠENÝ ZÁHON | 200 x 100 x 77 cm

NL: METALEN VERHOOGDE PLANTENBAK | 200 x 100 x 77 cm

FR: BAC POTAGER SURÉLEVÉ EN MÉTAL | 200 x 100 x 77 cm

IT: AIUOLA RIALZATA IN METALLO | 200 x 100 x 77 cm

HU: FÉM MAGASÁGYÁS | 200 x 100 x 77 cm

RO: STRAT ÎNĂLȚAT DIN METAL | 200 x 100 x 77 cm



MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die 50NRTH GmbH behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung eindeutig auszulegen. Das Aussehen des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es technische Updates für unser Produkt gibt.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Please read all instructions in the manual carefully before operating the product. 50NRTH GmbH reserves the right to interpret the manual. The appearance of the product is based on the product you have received. Please understand that we may not provide separate notifications regarding technical updates to the product.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w podręczniku. Firma 50NRTH GmbH zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji instrukcji. Wygląd produktu zależy od otrzymanego modelu. Prosimy o zrozumienie, że nie będziemy osobno informować o aktualizacjach technicznych produktu.

NÁVOD NA MONTÁŽ

Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte všetky pokyny v návode na obsluhu. Spoločnosť 50NRTH GmbH si vyhradzuje právo na konečný výklad návodu. Vzhľad produktu závisí od výrobku, ktorý ste dostali. Prosíme o pochopenie, že o technických aktualizáciách produktu nemusíme poskytovať samostatné oznámenia.

NÁVOD K MONTÁŽI

Před uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte všechny pokyny v návodu k obsluze. Společnost 50NRTH GmbH si vyhrazuje právo na konečný výklad návodu. Vzhled produktu odpovídá výrobku, který jste obdrželi. Berte prosím na vědomí, že o technických aktualizacích výrobku nemusíme poskytovat samostatná oznámení.

MONTAGEHANDLEIDING

Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. 50NRTH GmbH behoudt zich het recht voor om de handleiding te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het ontvangen product. Houd er rekening mee dat wij geen afzonderlijke kennisgeving verstrekken over technische updates van het product.

NOTICE DE MONTAGE

Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de mettre le produit en service. 50NRTH GmbH se réserve le droit d'interpréter le manuel. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez comprendre que nous ne fournirons pas nécessairement de notification distincte concernant les mises à jour techniques du produit.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Leggere attentamente tutte le istruzioni contenute nel manuale prima di utilizzare il prodotto. 50NRTH GmbH si riserva il diritto di interpretare il manuale. L'aspetto del prodotto dipende dal prodotto ricevuto. Si prega di comprendere che potremmo non fornire notifiche separate riguardo agli aggiornamenti tecnici del prodotto.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutató összes utasítását. A 50NRTH GmbH fenntartja a jogot az útmutató végső értelmezésére. A termék megjelenése a kapott terméktől függ. Kérjük megértésüket, hogy a termék műszaki frissítéseiről nem feltétlenül küldünk külön értesítést.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile din manual înainte de punerea în funcțiune a produsului. 50NRTH GmbH își rezervă dreptul de a interpreta manualul. Aspectul produsului depinde de produsul primit. Vă rugăm să înțelegeți că este posibil să nu transmitem notificări separate privind actualizările tehnice ale produsului.

DE – Sicherheitshinweise

• Verwenden Sie das Hochbeet nur zum bestimmungsgemäßen Bepflanzen. Stellen Sie es auf einen ebenen, tragfähigen und standsicheren Untergrund und montieren Sie alle vorgesehenen Verbindungs- und Verstärkungsteile vollständig. • Tragen Sie bei Montage, Befüllung und Wartung geeignete Schutzhandschuhe; Metallkanten, insbesondere beschädigte Kanten, können Schnittverletzungen verursachen. • Kontrollieren Sie Verbindungen, Randprofile und Standsicherheit regelmäßig und ziehen Sie gelöste Befestigungen nach. Nicht verwenden, wenn Bauteile locker, verformt oder scharfkantig beschädigt sind. • Prüfen Sie Metallteile regelmäßig auf Korrosion. Beschädigte Schutzbeschichtungen zeitnah ausbessern; stark korrodierte oder beschädigte Bauteile ersetzen. • Klettern, sitzen oder stehen Sie nicht auf Seitenwänden oder Randprofilen und vermeiden Sie einseitige mechanische Belastungen. • Entsorgen Sie das Produkt und Metallteile am Ende der Nutzungsdauer gemäß den örtlichen Vorschriften, möglichst über das Metallrecycling; Verpackungen materialgerecht getrennt entsorgen.

EN – Safety Instructions

• Use the raised bed only for its intended purpose of growing plants. Place it on a level, load-bearing and stable surface and fully install all intended connection and reinforcement parts. • Wear suitable protective gloves during assembly, filling and maintenance; metal edges, especially damaged edges, may cause cuts. • Regularly check connections, edge profiles and stability and retighten loose fasteners. Do not use if parts are loose, deformed or damaged with sharp edges. • Regularly inspect metal parts for corrosion. Repair damaged protective coatings promptly; replace heavily corroded or damaged parts. • Do not climb, sit or stand on the side walls or edge profiles and avoid uneven mechanical loads. • At the end of its service life, dispose of the product and metal parts according to local regulations, preferably through metal recycling; separate packaging by material.

PL – Instrukcje bezpieczeństwa

• Używać wyłącznie jako podwyższonej grządki do uprawy roślin. Ustawić na równym, nośnym i stabilnym podłożu oraz zamontować wszystkie przewidziane elementy łączące i wzmacniające. • Podczas montażu, napełniania i konserwacji stosować odpowiednie rękawice ochronne; krawędzie metalowe, zwłaszcza uszkodzone, mogą powodować skaleczenia. • Regularnie sprawdzać połączenia, profile krawędziowe i stabilność oraz dokręcać poluzowane mocowania. Nie używać, jeśli elementy są luźne, odkształcone lub uszkodzone i mają ostre krawędzie. • Regularnie kontrolować części metalowe pod kątem korozji. Niezwłocznie naprawiać uszkodzone powłoki ochronne; silnie skorodowane lub uszkodzone elementy wymieniać. • Nie wspinać się, nie siadać ani nie stawać na ściankach bocznych lub profilach krawędziowych; unikać jednostronnych obciążeń mechanicznych. • Po zakończeniu użytkowania zutylizować produkt i części metalowe zgodnie z lokalnymi przepisami, najlepiej przekazać je do recyklingu metali; opakowania segregować według materiału.

SK – Bezpečnostné pokyny

• Vyrýšený záhon používajte iba na určený účel – pestovanie rastlín. Umiestnite ho na rovný, únosný a stabilný podklad a úplne namontujte všetky určené spojovacie a výstužné časti. • Pri montáži, plnení a údržbe používajte vhodné ochranné rukavice; kovové hrany, najmä poškodené, môžu spôsobiť rezné poranenia. • Pravidelne kontrolujte spoje, okrajové profily a stabilitu a dotiahnite uvoľnené upevnenia. Nepoužívajte, ak sú časti uvoľnené, deformované alebo ostro poškodené. • Kovové časti pravidelne kontrolujte na koróziu. Poškodené ochranné povlaky včas opravte; silne skorodované alebo poškodené časti vymeňte. • Nelezte, nesadajte si ani nestúpajte na bočné steny alebo okrajové profily a vyhýbajte sa jednostrannému mechanickému zaťaženiu. • Po skončení životnosti výrobok a kovové časti zlikvidujte podľa miestnych predpisov, prednostne prostredníctvom recyklácie kovov; obaly triedte podľa materiálu.

CZ – Bezpečnostní pokyny

• Vyrýšený záhon používejte pouze k určenému účelu – pěstování rostlin. Umístěte jej na rovný, únosný a stabilní podklad a kompletně namontujte všechny určené spojovací a výstužné díly. • Při montáži, plnění a údržbě používejte vhodné ochranné rukavice; kovové hrany, zejména poškozené, mohou způsobit řezná poranění. • Pravidelně kontrolujte spoje, okrajové profily a stabilitu a dotáhněte uvolněné upevňovací prvky. Nepoužívejte, pokud jsou díly uvolněné, deformované nebo ostře poškozené. • Kovové díly pravidelně kontrolujte na korozi. Poškozené ochranné povlaky včas opravte; silně zkorodované nebo poškozené díly vyměňte. • Nelezte, nesedejte ani nestoupejte na boční stěny nebo okrajové profily a vyvarujte se jednostranného mechanického zatížení. • Po skončení životnosti výrobek a kovové díly zlikvidujte podle místních předpisů, přednostně prostřednictvím recyklace kovů; obaly třídte podle materiálu.

NL – Veiligheidsinstructies

• Gebruik de verhoogde plantenbak uitsluitend voor het beoogde doel: het kweken van planten. Plaats hem op een vlakke, draagkrachtige en stabiele ondergrond en monteer alle voorziene verbindings- en verstevigingsdelen volledig. • Draag geschikte beschermende handschoenen tijdens montage, vullen en onderhoud; metalen randen, vooral beschadigde randen, kunnen snijwonden veroorzaken. • Controleer verbindingen, randprofielen en stabiliteit regelmatig en draai losse bevestigingen vast. Niet gebruiken als onderdelen los, vervormd of scherp beschadigd zijn. • Controleer metalen onderdelen regelmatig op corrosie. Herstel beschadigde beschermlagen tijdig; vervang sterk gecorrodeerde of beschadigde onderdelen. • Klim, zit of sta niet op de zijwanden of randprofielen en vermijd eenzijdige mechanische belasting. • Voer het product en de metalen onderdelen aan het einde van de levensduur af volgens de plaatselijke voorschriften, bij voorkeur via metaalrecycling; scheid verpakkingen naar materiaalsoort.

FR – Consignes de sécurité

• Utilisez le carré potager surélevé uniquement pour la culture de plantes. Installez-le sur un sol plat, porteur et stable et montez intégralement tous les éléments de liaison et de renfort prévus. • Portez des gants de protection appropriés lors du montage, du remplissage et de l'entretien ; les bords métalliques, en particulier s'ils sont endommagés, peuvent provoquer des coupures. • Contrôlez régulièrement les assemblages, les profilés de bord et la stabilité et resserrez les fixations desserrées. Ne pas utiliser si des éléments sont desserrés, déformés ou présentent des arêtes vives dues à des dommages. • Contrôlez régulièrement les parties métalliques afin de détecter toute corrosion. Réparez rapidement les revêtements de protection endommagés et remplacez les éléments fortement corrodés ou endommagés. • Ne grimpez pas, ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas debout sur les parois latérales ou les profilés de bord et évitez les charges mécaniques unilatérales. • En fin de vie, éliminez le produit et les pièces métalliques conformément aux réglementations locales, de préférence par la filière de recyclage des métaux ; triez les emballages selon leur matériau.

IT – Istruzioni di sicurezza

• Utilizzare l'orto rialzato esclusivamente per lo scopo previsto, ossia la coltivazione di piante. Posizionarlo su una superficie piana, portante e stabile e montare completamente tutti gli elementi di collegamento e rinforzo previsti. • Indossare guanti protettivi adeguati durante il montaggio, il riempimento e la manutenzione; i bordi metallici, soprattutto se danneggiati, possono causare tagli. • Controllare regolarmente collegamenti, profili dei bordi e stabilità e serrare eventuali fissaggi allentati. Non utilizzare se vi sono componenti allentati, deformati o danneggiati con bordi taglienti. • Controllare regolarmente le parti metalliche per rilevare eventuale corrosione. Ripristinare tempestivamente i rivestimenti protettivi danneggiati; sostituire i componenti fortemente corrosi o danneggiati. • Non arrampicarsi, sedersi o stare in piedi sulle pareti laterali o sui profili dei bordi ed evitare carichi meccanici unilaterali. • A fine vita, smaltire il prodotto e le parti metalliche secondo le normative locali, preferibilmente tramite il riciclaggio dei metalli; separare gli imballaggi in base al materiale.

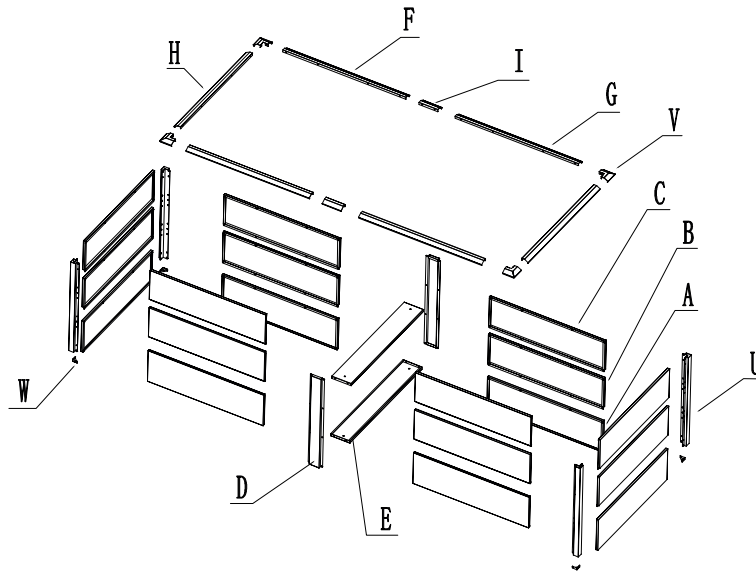
HU – Biztonsági utasítások

• A magasságyást kizárólag rendeltetésszerűen, növénytermesztésre használja. Sík, teherbíró és stabil felületre állítsa, és minden előírt összekötő és merevítő elemet teljesen szereljen fel. • Összeszerelés, feltöltés és karbantartás során viseljen megfelelő védőkesztyűt; a fémélek, különösen sérülés esetén, vágási sérülést okozhatnak. • Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozásokat, peremprofilokat és a stabilitást, és húzza meg a meglazult rögzítéseket. Ne használja, ha valamely alkatrész laza, deformálódott vagy éles sérülést mutat. • Rendszeresen ellenőrizze a fémrészeket korrózió szempontjából. A sérült védőbevonatot mielőbb javítsa ki; az erősen korrodált vagy sérült alkatrészeket cserélje ki. • Ne másszon, üljön vagy álljon az oldalfalakra vagy peremprofilokra, és kerülje az egyoldalú mechanikai terhelést. • Élettartama végén a terméket és a fémrészeket a helyi előírások szerint, lehetőleg fém-újrahasznosítás útján ártalmatlanítsa; a csomagolást anyaga szerint szelektálja.

RO – Instrucțiuni de siguranță

- Folosiți stratul înălțat numai în scopul prevăzut, pentru cultivarea plantelor. Așezați-l pe o suprafață plană, portantă și stabilă și montați complet toate elementele de îmbinare și de ranforsare prevăzute.
- Purtați mănuși de protecție adecvate în timpul montării, umplerii și întreținerii; muchiile metalice, în special cele deteriorate, pot provoca tăieturi.
- Verificați periodic îmbinările, profilele de margine și stabilitatea și strângeți elementele de fixare slăbite. Nu utilizați produsul dacă există componente slăbite, deformate sau deteriorate cu muchii ascuțite.
- Verificați periodic piesele metalice pentru coroziune. Reparați în timp util straturile de protecție deteriorate; înlocuiți piesele puternic corodate sau deteriorate.
- Nu vă urcați, nu vă așezați și nu stați în picioare pe pereții laterali sau pe profilele de margine și evitați solicitările mecanice unilaterale.
- La sfârșitul duratei de utilizare, eliminați produsul și piesele metalice conform reglementărilor locale, de preferință prin reciclarea metalelor; sortați ambalajele în funcție de material.

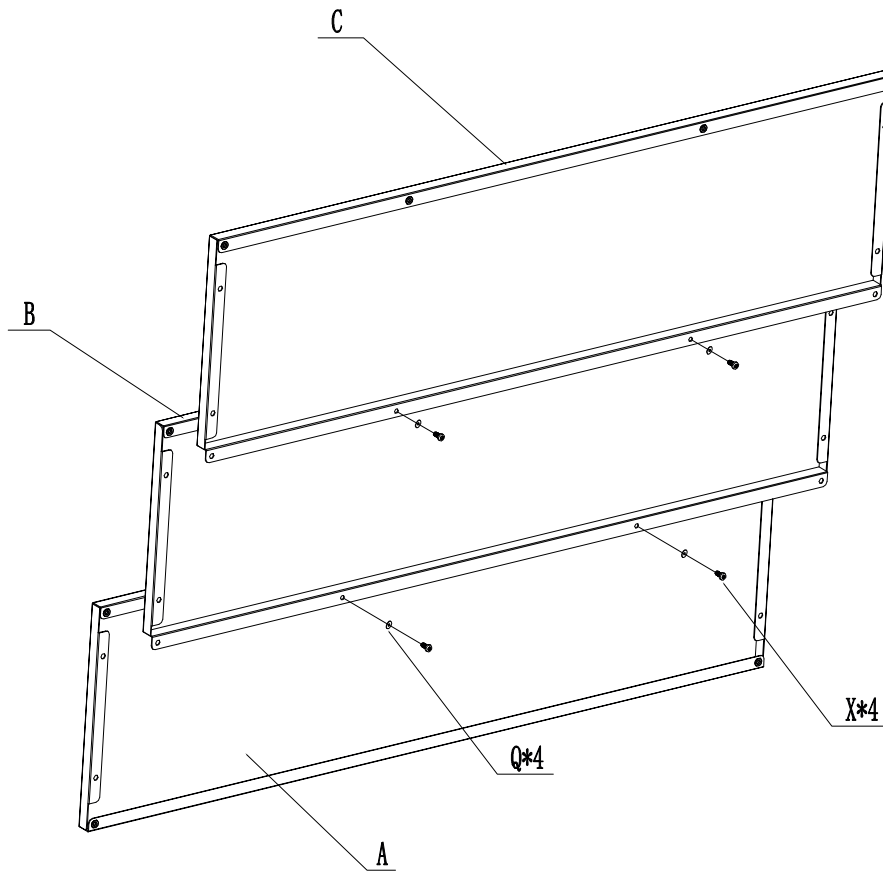
BAUTEILE:



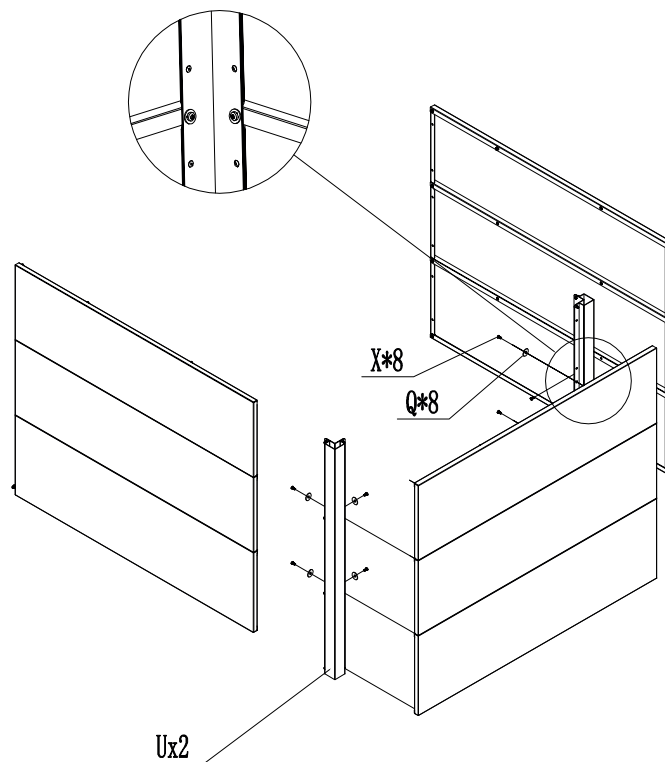
Ax6 ① ②	Bx6 ① ②	Cx6 ① ②	Dx2 ① ②
Ex2 ③	Fx2 ③	Gx2 ③	Hx2 ③
Ix2 ③	Qx84 ③ M4	Ux4 ③	Vx4 ③
Wx4 ③	Xx84 ③ M4*14	Yx6 ③	Zx1 ③

MONTAGEANLEITUNG:

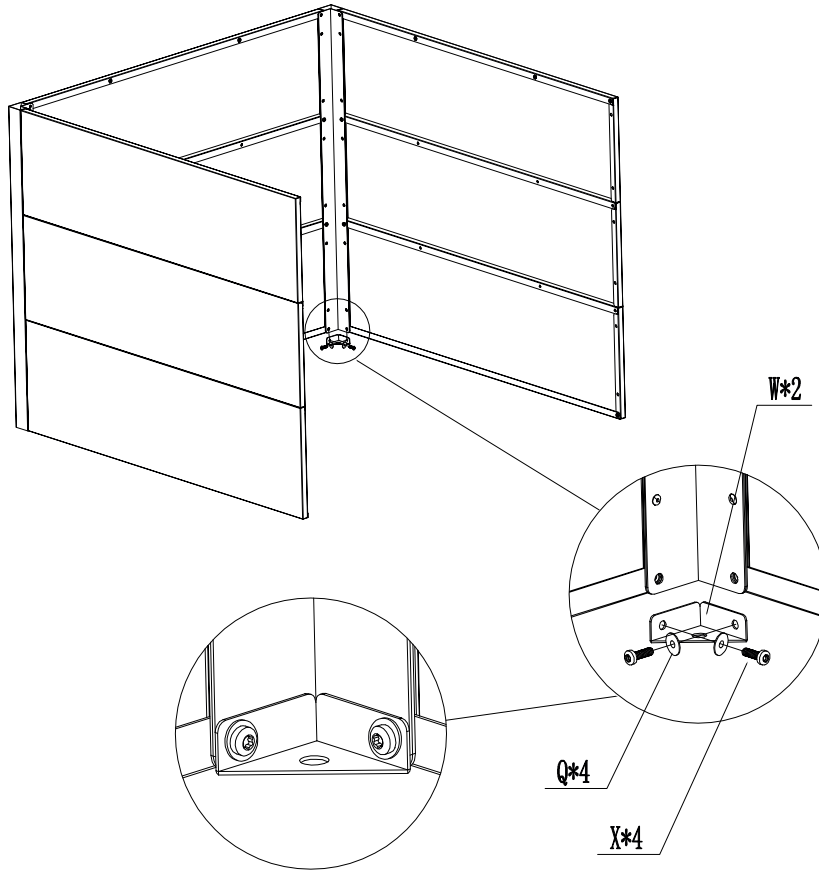
1 × 6



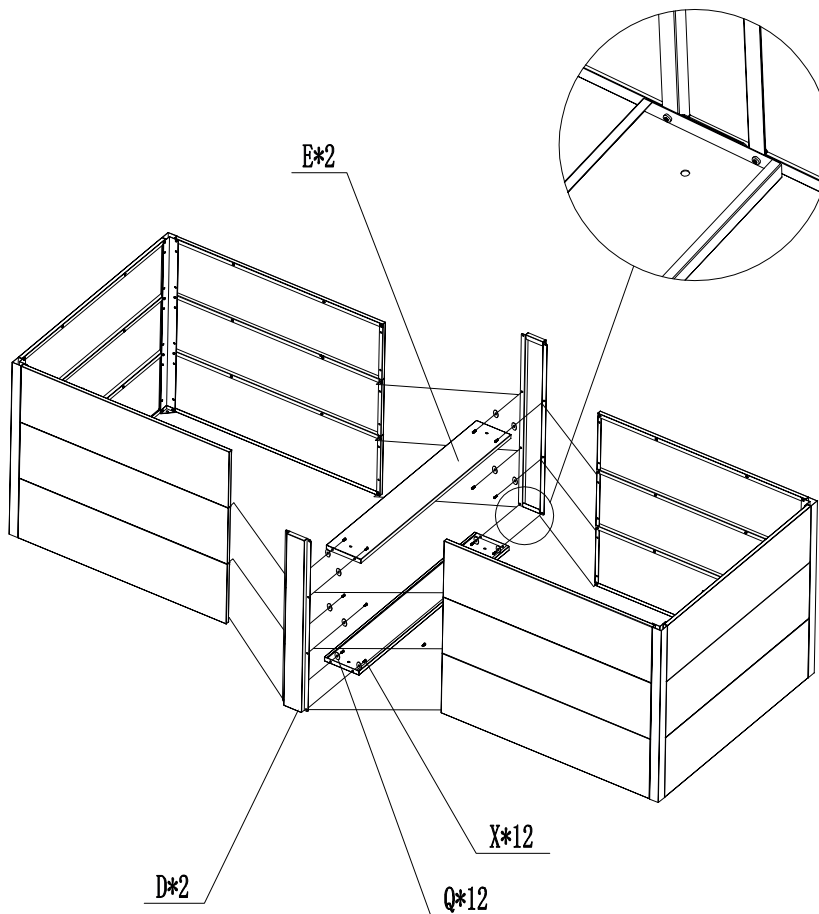
2 × 2



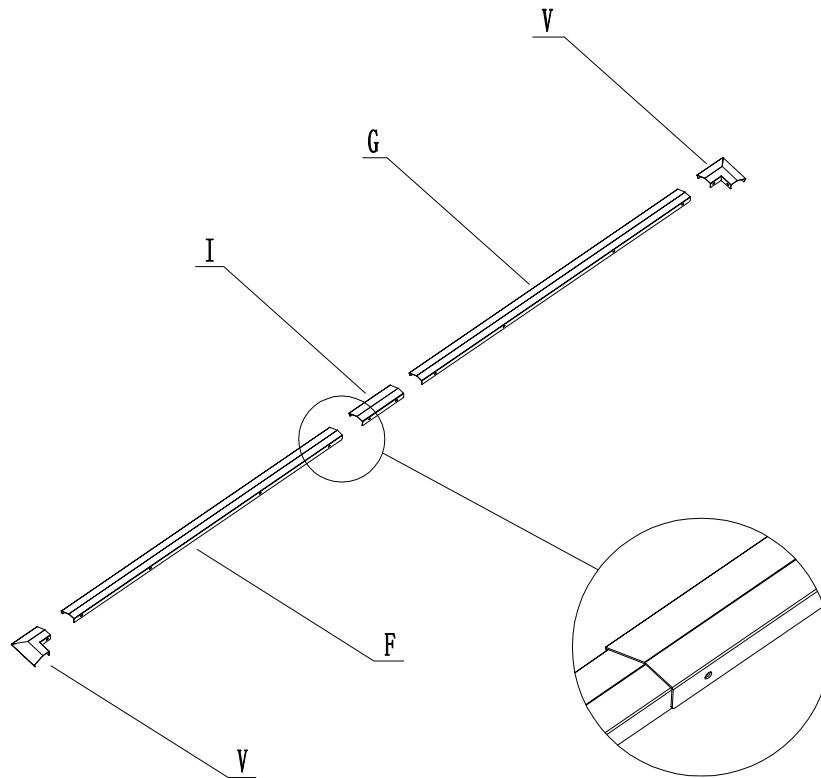
3 × 2



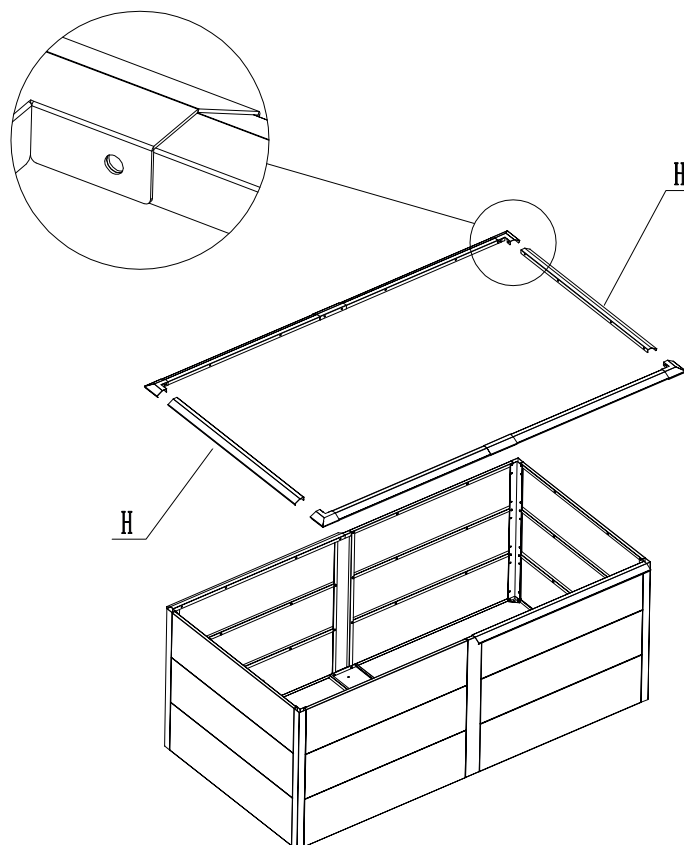
4



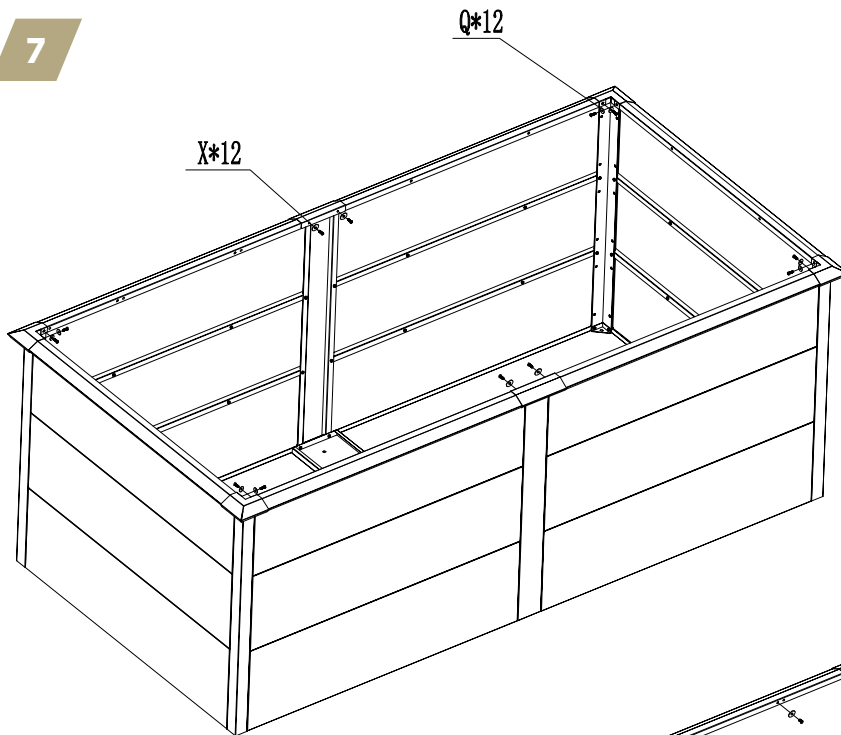
5 × 2



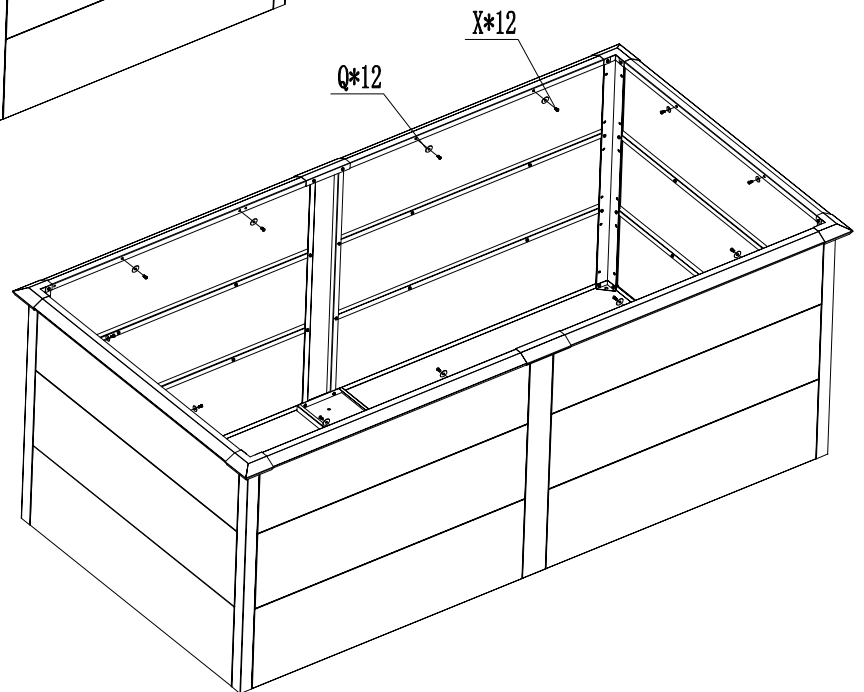
6



7



8



9

